

Er fiel ihm um den Hals, gli si gettò al collo.
Wir werden um Mittag kommen, verremo verso mezzodì.
Um die Zeit, verso quel tempo.

Sie wachen einer um den andern, vegliano a vicenda, scam-
bievolmente.

Es siehet schlecht um ihn, si vede alle strette.

Ich bin um meine Uhr gekommen, ho perduto il mio oriuolo.

Er brachte ihn ums Leben, lo uccise; — gli tolse la vita.

Er hat ihn um sein Geld gebracht, gli fece perdere il suo
danaro.

Es ist um ihn geschehen, con lui è finita, è spacciato.

Ich bekümmere mich nichts darum, non me ne curo punto.

Ich bath ihn um etwas, lo pregai di qualche cosa.

Es ist ums Leben zu thun, si tratta della vita.

Ich muß Sie um etwas fragen, le debbo domandare alcu-
na cosa.

Ich würde es um alles in der Welt nicht thun, nol farei
per ogni cosa al mondo.

Um so viel besser, tanto meglio.

Unter.

Unterwegs, per istrada, — per via.

Unter freyem Himmel, a cielo scoperto.

Unter dem Schutze, sotto la protezione.

Er hat das Geld unter seinem Schlüssel, ha il danaro sotto
la sua chiave.

Unter dem Vorwande, sotto il pretesto.

Unter uns gesagt, sia detto qui fra di noi.

Das soll unter uns bleiben, ciò rimanga qui fra noi.

Unter dem Schlafen, fra il sonno.

Unter Segel gehen, far vela.

Jemanden unter die Augen sehen, fissare uno in volto.

Viele Köpfe unter Einen Hut bringen, metter d'accordo più
pareri.

Ich muß Ihnen etwas unter vier Augen sagen, le ho da
dire qualcosa a quattr'occhi.

Unter die Soldaten gehen, farsi soldato.

Theilet das unter die Armen aus, distribuite ciò fra i poveri.

Von.

Er kommt von Haus, von Wien, viene da casa, da Vienna.

Keinen Laut von sich geben, non far motto.

Von Leder ziehen, sfodrar la spada.

Von Kindheit auf, dall'infanzia.

Von nun an, d'ora in poi.

Er ist von Rom, è di Roma.

Müde von der Reise, stanco dal viaggio.